



Barcelona

es mucho más
is much more



Barcelona
es mucho más





Barcelona
es mucho más

Mapa de la provincia de Barcelona ***Map of Barcelona province***

Costa Barcelona

Catalunya Central

Pirineus de Barcelona



Parque natural / *Natural park*



Oficina de información / *Information office*



Aeropuerto / *Airport*



Puerto / *Port*



Barcelona
es mucho más



Barcelona
is much more

Barcelona es más...

El territorio que conforma la provincia de Barcelona, entre la sierra del Cadí y el mar Mediterráneo, es un destino turístico caracterizado por sus **contrastes** y su **riqueza histórica y natural**.

En torno a la capital de Cataluña, este territorio, cerca de Barcelona, permite a todos los viajeros con un punto de curiosidad descubrir y vivir nuevas experiencias, singulares y auténticas, a través de sus marcas **Costa Barcelona, Catalunya Central** y **Pirineus de Barcelona**.

Barcelona is more...

*The land that makes up the province of Barcelona, stretching from the Serra del Cadí to the Mediterranean Sea, is a tourist destination marked by **contrasts** and the **richness of its history and natural heritage**.*

*Encircling the capital of Catalonia, this area, near Barcelona, is a true discovery for all inquisitive travellers looking for new, unique and authentic experiences through its tourism brands: **Costa Barcelona, Catalunya Central** and **Pirineus de Barcelona**.*

Santa Susanna. Maresme



Sol y playa

Somos unos enamorados de nuestro **Mediterráneo**; de los más de 100 kilómetros de costa, salpicados de ciudades, pueblos y villas marineras; de los deportes náuticos; de los destinos familiares de El **Maresme**; del sol y de la luz; de descubrir la diversidad de nuestras playas; del mar tranquilo y azul; de la alegría de **Sitges** y **Castelldefels**... En suma, de los largos días de verano y de los sosegados otoños.



Sitges. Garraf

Sun and Sand

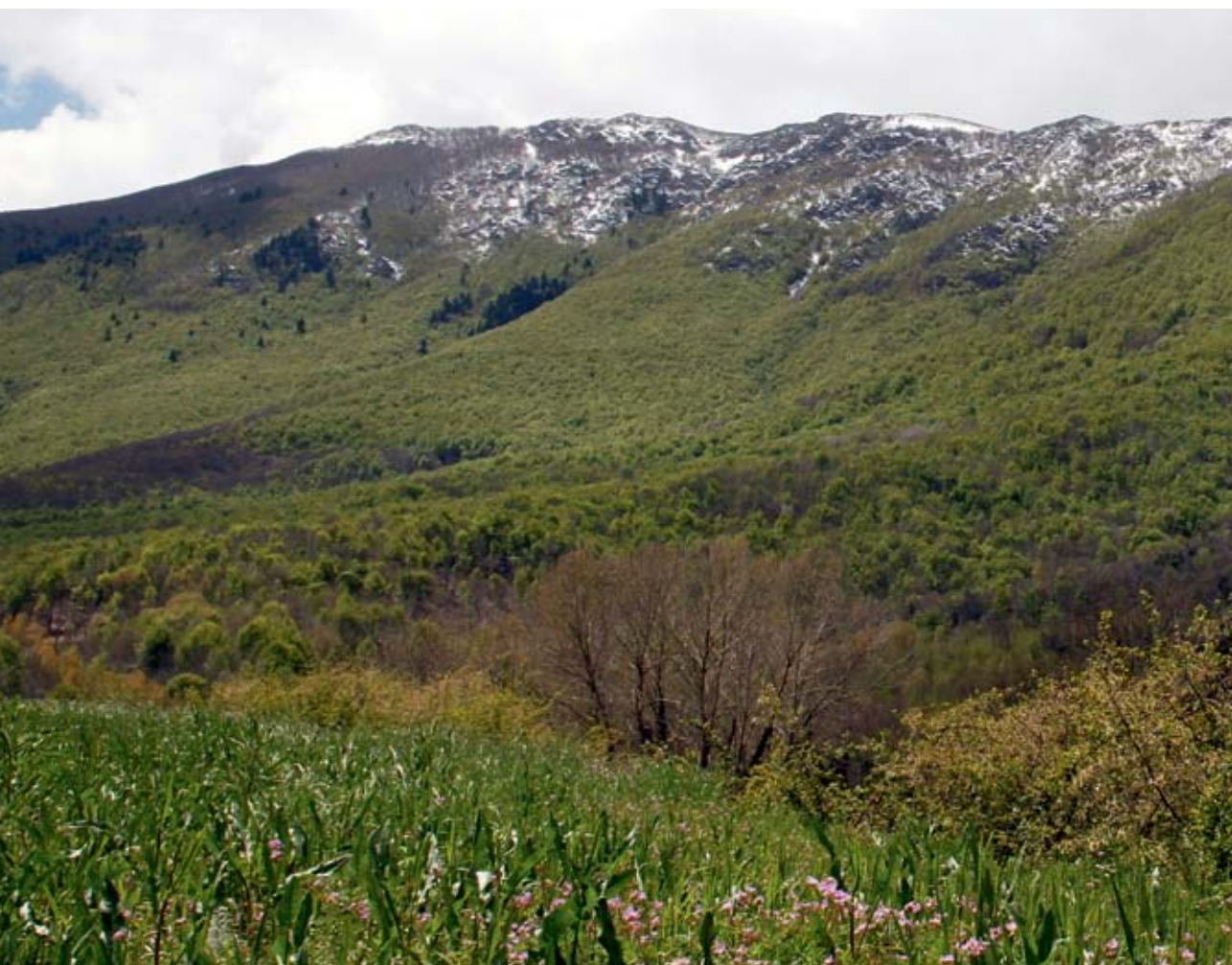
*We are in love with our **Mediterranean**, for its over 100 kilometres of coast dotted with cities, towns and fishing villages, for its water sports, for its family destinations in El **Maresme**, for its sun and light, for the surprising diversity of our beaches, for the calm blue sea, for the fun of **Sitges** and **Castelldefels**... For the long summer days and the mild autumns.*

Espacios naturales y paisajes

Nos gusta el aire puro, preservar el territorio, recorrer montañas y valles, la nieve blanca, las rutas y los itinerarios mágicos y silenciosos, montar en bicicleta o a caballo, caminar y escalar, conocer el medio natural que nos rodea...

Más de cien mil hectáreas protegidas, doce espacios naturales y una reserva de la biosfera...

El **Montseny**, el **Cadí**, el **Pedraforca**, el **delta del Llobregat**, las rutas de **Els 3 monts**, **Cavalls del Vent** y el **Camí dels Bons Homes**... El turismo rural y tranquilo en contacto con la naturaleza.



Natural Areas and Landscapes

*We love the fresh air, preserving the land, crossing mountains and valleys, the white snow, the magic and quiet trails and paths, riding bikes and horses, hiking and climbing, getting to know the environment that surrounds us. Over 100,000 hectares of protected areas, 12 natural areas, a biosphere reserve... **Montseny**, the **Cadí** mountain range, **Pedraforca**, the **Llobregat Delta**, the routes of **Els Tres Monts**, **Cavalls del Vent**, the **Camí dels Bons Homes**... Agrotourism, at one with nature.*



Montseny

Parador de Cardona. Bages



Historia de Cataluña

Descubrimos nuestro territorio a través de su historia, vivimos la cultura popular y el origen de los pueblos y las ciudades, nos reencontramos con las raíces familiares, seguimos el legado dejado por los personajes más relevantes de nuestra historia antigua y reciente. **Castillos y monasterios, murallas y torreones, núcleos** que nos hablan de otros tiempos, costumbres y tradiciones que vienen de lejos... **Somos unos enamorados del corazón de Cataluña.**



Catalan History

*We discover Catalonia through the history of the land, we celebrate popular culture and the origin of our towns and cities, we find our family roots, we follow the footprints left by the most important people in our history, ancient and recent. **Castles and monasteries, walls and towers, towns** that speak to us of a time gone by, long-held customs and traditions... **We love the heart of Catalonia.***



Patrimonio y arquitectura

Nos sorprenden los restos de antiguas ciudades romanas y medievales, tan cerca y tan vivas; descubrimos la arquitectura popular y el románico en estado puro; encontramos monasterios y santuarios recogidos; imaginamos el genio creativo de aquellos artistas que dejaron pinceladas de un **modernismo** inesperado a lo largo del territorio. Podemos revivir la **potencia industrial** de Cataluña a través del patrimonio existente, preservado e interpretado... Y apreciamos la genialidad de la **arquitectura más futurista**.



Cripta Güell. Baix Llobregat

Heritage and Architecture

*We are surprised by the remains of ancient Roman and Medieval cities, so close and so vivid, we discover popular and Romanesque architecture in its purest form, we stumble upon isolated monasteries and shrines, we imagine the creative genius of the artists who left strokes of **Catalan Art Nouveau** throughout the territory. We relive the **industrial power** of Catalonia through its existing, preserved and interpreted heritage... And we see the genius of the most **futuristic architecture**.*

Cultura, fiestas y tradiciones

Queremos que se conserve la cultura viva de nuestro pueblo. Vivir la **Patum** una vez al año, emocionarnos con los **castillos humanos** que levantan grandes y pequeños, pasarlo bien en las **fiestas mayores** de los pueblos. Nos gustan los **gigantes** y los **dragones**, las fiestas del **Corpus** y los **carnavales**, los **mercados tradicionales** y otros eventos fuertemente arraigados. Pero también apostamos por nuevos festivales y citas culturales, por la **música** y el **cine**, por el **arte**, el **teatro** o la **danza**. Ayer, hoy y mañana.



La Patum. Berguedà

Culture, Festivals and Traditions

We want to preserve the living culture of our people. To live **La Patum** once a year, be moved by the **human castells** climbed by big and small, celebrate at the **town festivals**. We like the **giants** and the **dragons**, the **Corpus Christi** festivals and carnival, the **traditional markets** and typical events. But we also support new cultural festivals and events, in **music** and **film**, in **art, theatre** or **dance**. Yesterday, today and tomorrow.





Gastronomía y productos de la tierra

Disfrutamos de la buena mesa con las 10 **estrellas Michelin** que tenemos a nuestro alcance; con la cocina más autóctona y más auténtica; con los productos de autor y de la tierra, cultivados en la provincia. Exploramos las jornadas gastronómicas que nos hacen descubrir lo que es propio de cada lugar y compramos en los mercados de pueblos y ciudades, que son los mejores escaparates de nuestras denominaciones de origen, de los **vinos** y del **cava** más fresco, del **pescado** mediterráneo y de los productos de **caza** del interior, de las **setas** y las **trufas** del Pirineo, de los frutos de estos paisajes nuestros de cultivos y de **viñas**... Un placer irresistible.



Montserrat

Cuisine and Local Products

*We relish in the fine dining of the 10 **Michelin stars** we have available, with the most genuine of local cuisine, with our own home-grown signature products. We explore the gastronomic sessions that help us discover the most typical dishes of each place and we buy from the town and city markets, the best showcases for our products with designation of origin: **wine** and crisp **cava**, Mediterranean **fish** and **inland game**, **mushrooms** and Pyrenean **truffle**, fruit from our farmland and **vineyards**... An irresistible pleasure.*

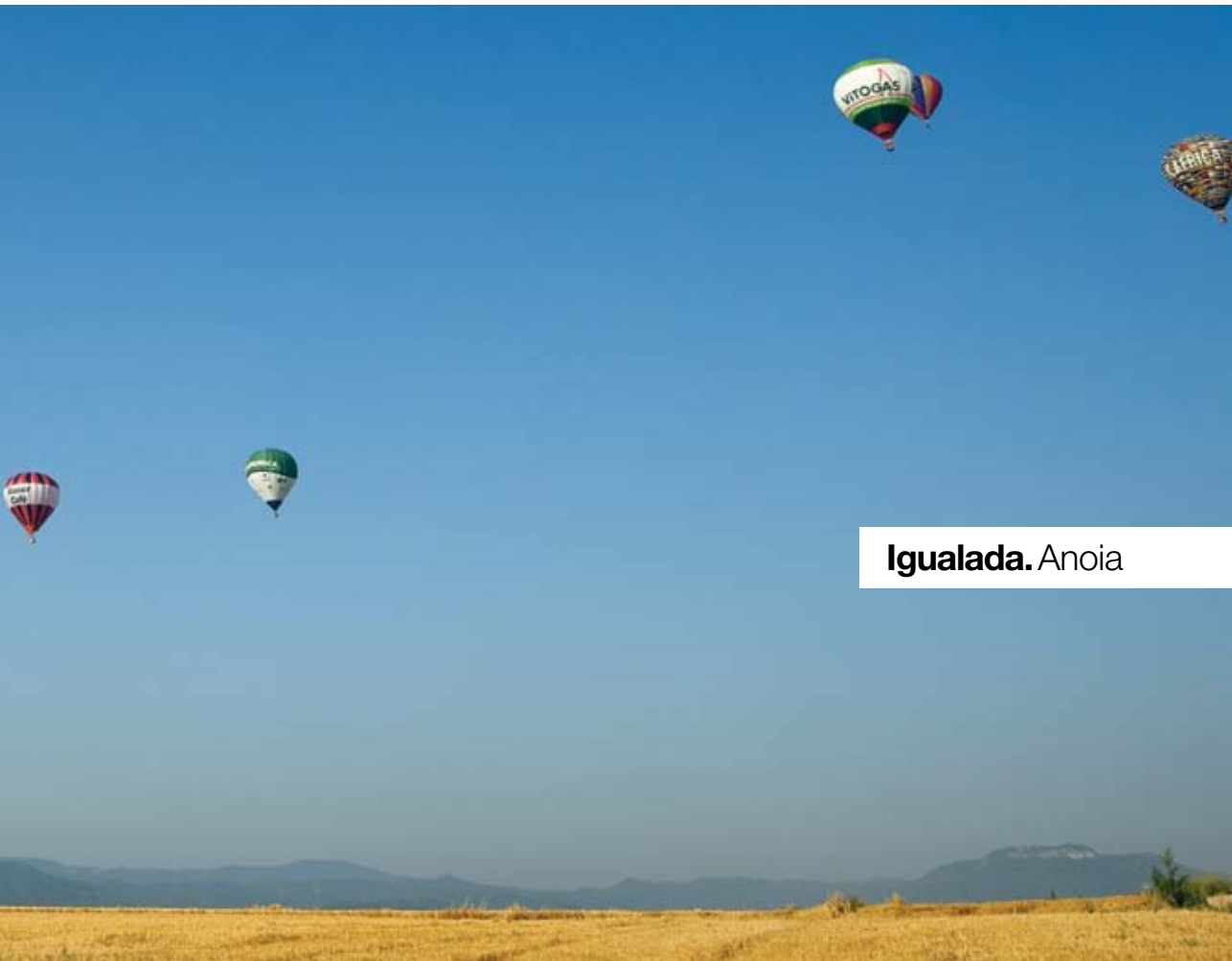
Actividades y rutas

Somos un destino activo, deportivo, que transmite energía e invita a la excursión; a calzarse las botas de montaña y colgarse la mochila. A madrugar y a emprender el camino a pie o en bicicleta. Grandes y pequeños **senderos**, centros de **BTT** y **montañas** que esperan ser conquistadas. **Estaciones náuticas** para vivir el mar todo el año y en todas las disciplinas. **Golf** tranquilo junto al mar, en la montaña o en los paisajes de interior. Eventos deportivos que se viven de forma activa o contemplativa. **Motociclismo, Fórmula 1, maratones...** **Rutas naturales** y **ecoturismo** responsable.



Activities and Routes

We are an active, sporty destination, which gives off energy and invites visitors to take to the trails, with hiking boots and backpack. To rise with the sun and set out on foot or by bike. **Hikers** both big and small, **BTT** mountain bike centres and **mountains** are waiting to be conquered. **Pleasure harbours** to experience the sea all year round and in all forms. **Golfing** on the seafront, in the mountains or inland landscapes. **Motorcycle racing, Formula 1, marathons...** **Nature walks, responsible ecotourism.**



Igualada. Anoia



Viñas, vinos y cava

Nos apasionan nuestros **vinos**, elaborados con variedades de uva tradicionales, nuevas introducciones y variedades recuperadas. Blancos, rosados y tintos del **Penedès**, del **Pla de Bages** y de **Alella**. Vinos de la **DO Catalunya**. Una gama infinita de buqués y de aromas. Y el **cava del Penedès**, desde el Brut Nature al dulce, para todos los paladares. Marcas de renombre internacional. Una tradición ancestral que continúa viva en el trabajo diario de nuestras **bodegas**, que abren sus puertas a los visitantes curiosos. Fiestas vinculadas al campo y a las viñas, al otoño y a la vendimia. Verdes, rojos y ocres que acompañan el paso de las estaciones. El enoturismo: todo un mundo para los sentidos.

Vines, Wines and Cava

*We are passionate about our **wines**, produced with a variety of traditional, newly introduced and recovered varieties of grape. The whites, rosés and reds of **Penedès, Pla de Bages** and **Alella. DO Catalunya** wines. An infinite range of bouquets and tastes. And the **cava of Penedès**, Brut Nature or sweet, for all palates. Brands of international renown. A time-honoured tradition that is alive and well in the daily work of our **wineries**, who open their doors to curious visitors. Festivals linked to the fields and the vines, to the autumn and the vintage. Greens, reds and ochres that accompany the passing of the seasons. Wine tourism: an entire universe for the senses.*



Turismo Rural. Vallès Oriental



Alojamientos y servicios turísticos de calidad

Nos gusta disfrutar de todos los alojamientos, de todos los servicios. De estar cerca de Barcelona y, a la vez, de poder desconectar de la ciudad en **alojamientos rurales**, establecimientos con encanto, **apartamentos** y **campings**. Para vivirlo en pareja o en familia, con amigos o en soledad, tanto por ocio como por negocio. Nos relajamos en **hoteles familiares** y **cadena de prestigio**, en la costa, en los Pirineos o en los paisajes de interior... Llegamos a todos los puntos de la provincia gracias a una **red viaria** de calidad, a un **aeropuerto internacional** y al principal **puerto del Mediterráneo**. Sin olvidar una **feria internacional** que no duerme nunca. Descubre que **Barcelona es mucho más**.

Quality Tourism Accommodation and Services

*We love all the accommodation and services on offer. So near Barcelona and, at the same time, so easy to get away from the city in **rural accommodation, charming establishments, apartments and campsites**. To live the experience as a couple or with the family, with friends or alone, for leisure or business. We relax in **family hotels** and **prestigious chains**, on the coast, in the Pyrenees or inland... We get there thanks to a quality road system, an **international airport** and the main **Mediterranean port**. Without forgetting an **international trade show** scene that never sleeps. Discover that **Barcelona is much more**.*



Barcelona
es mucho más



- 1** Castellors **2** Bodegas **3** Circuito de Catalunya **4** Ciudad de Cardona
5 Ciudad de Sitges **6** Ciudad de Terrassa **7** Ciudad de Vic **8** Cripta Güell y Colonia Güell **9** Fiestas Mayores **10** Festival de Cine Fantástico de Sitges **11** La Patum de Berga **12** Macizo de Pedraforca **13** Monasterio de Montserrat **14** Parques Naturales de la provincia **15** Playas del Garraf **16** Playas del Maresme **17** Restaurante Sant Pau **18** Restaurante Racó de Can Fabes

Oficinas de turismo *Tourist Information Offices*

AEROPORT BARCELONA

Terminals 1 i 2B
08820 El Prat del Llobregat
934 780 565
ot.aeroportbcnta@gencat.cat
www.catalunyatourisme.cat

ALTA ANOIA

Ravalet, 31
08281 Els Prats de Rei
938 680 366
turisme@altaanoia.info
www.altaanoia.info

ANOIA

Plaça Sant Miquel, 5
08700 Igualada
938 051 585
turisme@anoia.cat
www.anoiaenviu.cat

BADALONA

Passatge La Plana, 14
08912 Badalona
934 832 990
otb@badalona.cat
www.badalona.cat/turisme

BAGÀ

Pujada a Palau, 7
08695 Bagà
938 244 862
tur.baga@diba.cat
www.baga.cat

BERGA

Carrer dels Àngels, 7
08600 Berga
938 211 384
info@turismeberga.cat
www.turismeberga.cat

BERGUEDÀ

Ctra. C-16, km 96,200
08600 Berga
938 221 500
turisme@elbergueda.cat
www.elbergueda.cat

CALDES DE MONTBUI

Plaça de la Font del Lleó, 20
08140 Caldes de Montbui
936 654 140
thermalia@caldesdemontbui.cat
www.visiteucaldes.cat

CALELLA

Sant Jaume, 231
08370 Calella
937 690 559
info@turismedecalella.com
www.calellabarcelona.com

CARDENER

C-55, km 39,02 (Cal Pinça)
08250 Sant Martí de Torroella
938 361 708
consorcicardener@diba.cat
www.elcardener.com

CASTELLDEFELS

Pintor Serrasanta, 4
08860 Castelldefels
936 352 727

info@castelldefelsturisme.info
www.castelldefelsturisme.com

LAVERN - SUBIRATS

Estació de Renfe Lavern, s/n
08739 Subirats (Labern)
938 993 499
info@turismesubirats.cat
www.turismesubirats.cat

MALGRAT DE MAR

Plaça de l'Ancora, s/n
08381 Malgrat de Mar
937 655 642
turisme@turismemalgrat.com
www.turismemalgrat.com

MANRESA

Via Sant Ignasi, 40
08240 Manresa
938 784 090
turisme@ajmanresa.cat
www.ajmanresa.cat

MATARÓ

La Riera, 48
08301 Mataró
937 582 698
turisme@ajmataro.cat
www.mataro.cat

MANLLEU, Museu Industrial del Ter

Passeig del Ter, 2
08560 Manlleu
938 515 176
mit@mitmanlleu.org
www.mitmanlleu.org

MOIANÈS

Carrer de les Joies, 11-13 (Can Carner)
08180 Moià
938 208 000
tur.moianes@diba.cat
www.consorcidelmoianes.cat

MONTSERRAT

Plaça de la Creu, s/n
08199 Montserrat
938 777 701
informacio@larsa-montserrat.com
www.montserratvisita.com

PARC FLUVIAL LLOBREGAT

Torre de l'Amo de Viladomiu Nou
08680 Gironella
938 250 689
infoparc@parcfluvial.cat
www.parcfluvial.cat

PINEDA DE MAR

Plaça Catalunya, 1
08397 Pineda de Mar
937 625 038
pinedaturistica@telefonica.net

LA ROCA VILLAGE

La Roca Village
08430 La Roca del Vallès
938 423 900
lrreception@valueretail.com
www.larocavillage.com

RUPIT I PRUIT

Sant Joan Fàbregues, 1
08569 Rupit
938 522 003/669 400 131
turisme.rupitpruit@hotmail.com
www.rupitpruit.cat

SANT CELONI

Carrer Major, 53
08470 Sant Celoni
938 670 171
turisme@santceloni.cat
www.santceloni.cat/turisme

SANT CUGAT DEL VALLÈS

Portal major del Monestir.
Plaça Octavià, s/n
08172 St.Cugat del Vallès
936 759 952
turisme@santcugat.cat
www.turisme.santcugat.cat

SANT SADURNÍ D'ANOIA

Hospital, 24
08770 Sant Sadurní d'Anoia
938 913 188
turisme@santsadurni.cat
www.turismesantsadurni.cat

SANTA SUSANNA

Avda. Del Mar, s/n
08398 Santa Susanna
937 679 008
oi.turisme@stasusanna.org
www.santasusanna-online.com

SITGES

Sínia Morera, 1
08870 Sitges
938 109 340
info@sitgestur.cat
www.sitgestur.cat

TERRASSA

Raval de Montserrat, 14
08221 Terrassa
937 397 019
turisme@terrasa.cat
www.visitaterrassa.cat

VIC

Ciutat, 4
08500 Vic
938 862 091
turisme@vic.cat
www.victurisme.cat

VILAFRANCA DEL PENEDEÈS

Carrer de la Cort, 14
08720 Vilafranca del Penedès
938 181 254
turisme@vilafranca.org
www.turismevilafranca.com

VILANOVA I LA GELTRÚ

Passeig del Carme, s/n
(Parc Ribes Roges)
08800 Vilanova i la Geltrú
938 154 517
mmontserrat@vilanova.cat
www.vilanovaturisme.net

Asociaciones y gremios de hostelería

Hotel and Catering Associations and Guilds

FEDERACIÓ INTERCOMARCAL D'HOSTALERIA I RESTAURACIÓ

934 199 445
www.fihhr.org

GREMI D'HOTELS DE BARCELONA. ASOCIACIÓ

DE HOTELES DE BARCELONA
933 016 240
www.barcelonahotels.es

GREMI DE RESTAURACIÓ DE BARCELONA

902 010 342 / 933 016 686
www.gremirestaurocio.com

GREMI COMARCAL D'HOSTALERIA I TURISME

DEL BARCELONÈS NORD
I DEL MARESME SUD
933 891 510
www.gremihostaleria.es

GREMI D'HOSTALERIA DEL VALLÈS OCCIDENTAL I DEL BARCELONÈS

935 751 976
www.hostaleria.cat

GREMI D'HOSTALERIA I TURISME DE MATARÓ I EL MARESME

937 985 558
www.gremihostaleria.com

GREMI D'EMPRESARIS D'HOSTALERIA DE LA COMARCA DEL MARESME

937 690 612
www.gremimaresme.com

GREMI COMARCAL D'HOTELERIA I TURISME VALLÈS ORIENTAL

938 706 569 / 938 790 774
www.gremihostaleriavallesoriental.com

GREMI D'HOSTALERIA I TURISME DE SABADELL I VALLÈS CENTRE

937 258 383 / 629 389 490
www.gremihostaleriasabadell.com

GREMI EMPRESARIAL D'HOSTALERIA DE TERRASSA I COMARCA

937 801 359
www.gremihosterrassa.com

GREMI D'HOSTALERIA DE SANT BOI I COMARCA

936 548 880

GREMI D'HOSTELERIA I TURISME BAIX LLOBREGAT CENTRE NORD

937 752 549
www.hostalbaix.com

GREMIO DE HOSTELERÍA DE CASTELLDEFELS Y BAIX LLOBREGAT

936 653 754
www.gremihostaleria.cat

GREMI D'HOTELERIA I RESTAURACIÓ DE VILANOVA I LA GELTRÚ

938 148 686

GREMI D'HOSTALERIA DE SITGES

938 947 331
www.gremihs.com

GREMI COMARCAL D'HOTELERIA I TURISME DE L'ALT PENEDE'S

938 901 707
www.gremihostaleriapenedes.com

GREMI D'HOTELERÍA I TURISME DEL BAGES

938 723 103
www.ghtbages.org

GREMI D'HOSTALERIA DE RUBÍ I TURISME DEL BAGES

936 997 209
www.rubigremi.com

GREMI D'HOSTALERIA DE VILADECANS

www.gremihostaleriaviladecans.com

GREMI D'HOSTALERIA D'OSONA

938 866 211
www.ghosona.com

GREMI D'HOSTALERIA I TURISME DE L'ANOIA

938 040 402

ASSOCIACIÓ D'HOSTALERIA I TURISME DEL BERGUEDA

938 222 495
www.berguedaturisme.com

ASOCIACION GREMIO DE HOSTELERIA Y ALIMENTACION DE HOSPITALET Y COMARCA

934 311 430

Campings Campsites

Associació de Càmpings i de C.V. de Barcelona

938 654 695
www.campingsbarcelona.com

Associació de Càmpings d'Osona

938 814 062

Associació de Càmpings del Berguedà

938 258 103
www.campingsdelbergueda.cat

Associació de Càmpings de Muntanya i del Pirineu Català

938 210 380
www.ocipirineu.com

Turismo rural Rural Tourism

Associació de Turisme Rural del Vallès

938 659 245
www.vallesrural.com

Unio de Pagesos de Catalunya

932 689 712
www.agroturisme.org

Associació de Turisme Rural de Castellallat

93. 743 31 88
www.serradecastellallat.com

Associació d'Agroturisme d'Osona

618 61 01 63
www.agroturismeosona.com

Associació d'Agroturisme del Berguedà

938 221 022
www.agroturisme-bergueda.com

Associació de titulars d'allotjaments Rurals del Lluçanès

938 578 289
www.turisme.llucanes.cat

Associació de Turisme Rural del Parc Natural del Montseny

938 473 066

Associació per al desenvolupament de l'Alta Anoia

938 698 165

Moianès Turístic

938 300 428

Federació d'Agroturisme de les Comarques d'Interior

938 691 886
www.faciagroturisme.com

Associació del Bages Agroturístic

938 366 135
www.caserruralsalbagues.com

Associació de Residències Cases de Pagès a l'Alt Penedès

938 971 315
www.masiesdelpenedes.com

Apartamentos turísticos Tourism Apartments

Associació d'apartaments Turístics de Barcelona

902 052 303

Agencias de viajes Travel Agencies

UCAVE: Unió Catalana d'Agències de Viatges Especialitzades

934 517 760
www.ucave.com

ACAV: Associació Catalana d'Agències de Viatges

933 219 729
www.acav.net

AVASA: Agències de Viatges Associades S.A.

934 195 800
www.netagencias.com/avasaviatges



www.diba.cat/turismo



Direcció de Comunicació, Depòsit Legal B-12894-2012 - Fotografia: Photogram, Dymon, Stockphoto Getty Images.